

金臺全傳

上海古籍出版社

古本小說集成

《古本小說集成》編委會編

金臺全傳

上海古籍出版社

全國高等院校古籍整理研究工作委員會規劃重點項目

古本小說集成編輯委員會

顧問

周 林 鮑正鵠 顧廷龍

編委

安平秋 李田意 李致忠 柳存仁

侯忠義 馬幼垣 袁世碩 徐朔方

章培恒 楊牧之 魏同賢

前言

曹光甫

《金臺全傳》十二卷六十回，不署撰人。最早刊本有光緒乙未（一八九五）春上海中西書局石印本。扉頁三欄，右上「北宋原本」，中「繪圖金臺全傳」，左下「平陽全集」。書叙北宋仁宗嘉祐朝事，金臺受封平陽大元帥，奉命平定謀反的紫陽王則。其稱「北宋原本」，係擡高身價之故弄狡獪，而其中有所本則是事實。書第五十二回云：「若說貝州金臺周遊天下，原曾打過七十二個插臺。唱書先生在書場上唱呢，多打一個插臺多唱一日書，多趁幾個錢，自然沒有盡期唱了去了。如今說本上邊若要打完七十二個插臺，一只來說的費力，二只來看的人惹厭，三只來多費紙張，浩繁得緊，只好一言交代，不及細講了。」可見此「說本」之外另有唱本。這個唱本就是《新刻雅調唱口平陽傳金臺全傳》，係彈詞，有光緒丁丑（一八七七）靈蘭堂刊本，未署作者，基本內容全同說本。前有光緒丁丑蘭陵樹棠序。關德棟《曲藝論集》以為此彈詞即「清汪樹棠撰」。

因彈詞與小說相通，所以汪序後來即移植于光緒乙未石印本小說中，其中對此書內容簡介與評價云：「今《金臺傳》壹集，在金臺不過一捕役耳，精於拳藝，孝義為懷，遊遍江河，結交豪傑，雖初時誤聽妖言，幾至助紂為虐，迨遇仙指示即能猛醒回頭，為國家掃滅妖邪，做一番驚人事業。即素為大盜之張奇、鄭千被他化莠為良，全忠全孝。是書通篇到底並無一語述及淫邪，置之案頭翻閱，不無稍補。」頗有自售口吻。書中多插科打諢的噱逗，極富生活情趣，彈詞痕迹宛然。

全書大量運用吳語，如「里朵」（他們）、「吾里」（我們）、「勿差」（不錯）、「妮子」（兒子）等，可推測作者當為江蘇蘇州附近地區的吳人。蘭陵故治在今江蘇常州市，故汪樹棠為彈詞也即小說的原作者是可信的。

石印本除汪序外，尚有「光緒乙未年孟春月中澣瘦秋山人撰並書」之另一序，有云：「惜乎原本數成唱句，未免拘牽還（？）湊，抑且近坊鑄刻訛錯不乏，令閱者每致倦眼懶懷。余茲精細校正，更作說本，付諸石印，極為爽目醒心，別生意趣。」可見瘦秋山人是校正唱句「原本」而「更作說本」的改編者，惜其人真名及身世皆已難考。

此書叙王則在貝州謀反事，最早見于明羅貫中所作小說《三遂平妖傳》，但事較《金臺全傳》為簡，且平定王則者也非金臺，而另有其人。不過其間的淵源關係則十分明顯。

現據復旦大學圖書館藏光緒乙未上海中西書局石印本影印，原書板匡高一二五毫米，寬七五毫米。

序

夫聞書、道經為悅目娛情之物，然有等詞
意宏深，論忠道義，亦足以感發人之善心。若乃
鄙俚淫詞，出於密約，淫哇穢褻，子閱之不校，致由
奇怪乎，教令之禁禁也。今垂基傳、集在堂，名
不過一補役耳。精於藝孝義為懷，游遍江
河，結為豪傑，經初時誤聽，扶言幾玉，初為虎
追，遇僕指示，即能醒醒，思為國家掃滅妖邪。

做、者、與、人、事、業、即、未、為、大、德、之、張、奇、節、亦、
被、他、以、養、為、良、金、忠、金、孝、是、書、通、篇、列、處、並、此、
一、語、述、及、淫、邪、置、之、事、好、翻、閱、不、甘、稍、補、亥、法、教、語、
以、備

告

光緒丁丑年季月日
葉凌樹棠謹識

羞聞書難說國公有議論宏深苦辭
雕鑿在悅人耳目而已惟其甚傳忠
孝信義只為人主榜國且其邪僻淫
詞毫不侵犯即國中亦可作辨
陶情之快觀也惜乎原本數成唱自不免
拘牽逼湊抑且近坊鐫刻以指石之全

因在每候眼懶懷余亦精細校正更作說
畢付諸石印極為爽目醒心別生意趣親炙
焉則得之矣故有垂簾之續序云

皆

光緒乙未年夏五月申漸瘦秋山人撰并書

金臺

蘇小妹



宋王

楊元帥



甯輝僧

蛋和尚



張其

鄭千



澹台惠

楊小喬



左 踉

張 鷟



何永兒

聖姑姑



王則

石
猴

